



AMAZONE

ZA-M



AMAZONE'i väetis-
sekülvikud täidavad
Euroopa keskkon-
nanõudeid

Väetisekülvikud ZA-M



SPEED
spreading

Kahekettaline külvik ZA-M, mille punkri mahtuvus on 3000 liitrit ja töölaius 36 m, on ideaalne masin põllumajandusettevõttele ja lepingulistele ettevõtjatele, kes panevad rõhku ohutusele ja usaldusväärsusele. Aeglaselt pöörlevad suure jõudlusega segistid ja väike ketaste pööretearv hoolitsevad väga ühtlase ja säästliku väetisevoo eest.



ZA-M

**Töökatse (100 000 korda edukas),
usaldusväärne ja kindel**

	Lehekülg
Kiirülevaade teie eelistest	4
ZA-M-i tüübid Kõrgendused	6
Külvisüsteem Õlivanni ajam	8
SBS – Soft Ballistic System	10
Puistekoguse reguleerimine Töölaiuse reguleerimine	12
Äärekülvisüsteemid Äärekülvi seadised	14
AMAZONE'i Limiter	16
Varustus	18
EasySet AmaDos ⁺	20
Spreader Application Center EasyCheck	22
Tehnilised andmed	24

❗ „Ka rohuseemnete kasutamisel on selgelt äratuntav, et külvik jaotab seemet väga täpselt ja ühtlaselt.“

(Pferdebetrieb Profi-Magazin – välikatse · 05/2016)

Alates **1.000** kuni **3.000-liitrise**
punkri mahtuvusega

Töölaius kuni **36 m**

SBS – Soft Ballistic System
optimaalseks väetise säilitamiseks



Külviketaste pöörete arv alates
720 p/min



Kiirülevaade teie eelistest

- ⊕ Optimeeritud punkri kujuga topeltlehter pidevaks talitluskontrolliks ja suurem täpsus
- ⊕ Tihedad sõelad tagavad tõrgeteta väetisekülvi ning neid on masina puhastamiseks lihtne kokku panna ja lukustada
- ⊕ Külvisüsteem on üleni roostevabast terasest
- ⊕ Mugav ja turvaline tänu lihtsale juurdepääsule puistekoguse ja töölaiuse reguleerimise seadmetele
- ⊕ Topeltsiibrite süsteem optimaalseks koguse jaotamiseks ja kiireks avamiseks ja sulgemiseks
- ⊕ Standardvarustuses tuledest, hoiatustahvlitest ja kaitserauast koosnev ohutuspakett

üle **100.000** korra edukas

Topeltsiibrite süsteem



Äärekülvisüsteem

Limiter



AMAZONE'i väetis-
sekülvikud täidavad
Euroopa keskkon-
nanõudeid



ROHKEM INFORMATSIOONI
www.amazone.de/za-m

Erinevad külvikud, üks seeria

AMAZONE pakub igale ettevõttele sobivat väetisekülvikut!

Tüüp	ZA-M 1001 Special	ZA-M 1201	ZA-M 1501
Töölaius (m)	10 – 36		
Punkri maht (l)	1000 – 1500 (kandevõime kuni 1800 kg)	1200 – 2700 (kandevõime kuni 3100 kg)	1500 – 3000 (kandevõime kuni 3100 kg)
Kõrgenduse variandid	1 x S 500	1 x S 500 või 2 x S 500 või 3 x S 500 või 1 x L 1000 või S 500 + L 1000	

Kompaktne suurus: ZA-M 1001 Special



ZA-M 1001 Special



ZA-M 1201



ZA-M 1501

Teie eelised standardvarustusega:

- ✓ Standardvarustuses tuledest, hoiatustahvlitest ja kaitserauast koosnev ohutuspakett
- ✓ Punkri mahtuvust on võimalik lisatavate kõrgenduste abil suurendada
- ✓ Mugav ja turvaline tänu lihtsale juurdepääsule puistekoguse ja töölaiuse reguleerimise seadmetele
- ✓ Hooldusvaba, õlivannis töötav ülekanne, integreeritud ülekoormuskaitsega – lugematuid kordi end tõestanud
- ✓ Stabiilne raamkonstruktsioon ja täisterasest valmistatud külvisüsteem
- ✓ Täiuslik topeltsiibrite süsteem puistekoguse reguleerimiseks ning sulgemiseks/avamiseks
- ✓ Standardvarustuses külvinormi määramise komplekt, väetisetabel ja arvutusketas
- ✓ Tihedad sõelad tagavad tõrgeteta väetisekülvi ning neid on masina puhastamiseks lihtne kokku panna ja lukustada
- ✓ Voolikukapp kaitseb hüdraulikapistikuid määrdumise eest

Kõrgendused

Kiiresti uuendatav ja kasutuseks kohaldatav punkri mahtuvus



✔ Kõrgendus S 500 – kitsas



✔ Kõrgendus L 1000 – lai

Kõrgendus S – Kitsas

Kitsa S-kõrgendusega jääb transportlaius väikeseks. Külviku täitmine kalluriga või otse BiG-Bagist ei ole mingi probleem.

Kõrgendus L – Lai

Suur täitelaius 2,76 m pakub Teile piisavat kindlust kopaga laadimisel. Lai L-kõrgendus on eriti soovitatav kopa kasutamisel laadimiseks.



Kalluriga täitmine



Big-Bagist täitmine



Kopaga täitmine

Roostevabast terasest külvisüsteem



Üleni roostevaba

Külvikutel ZA-M on kogu külvisüsteem valmistatud roostevabast terasest:

- ✓ Lehtrite otsad koos segajatega
- ✓ Kogu põhjagrupp koos doseerimis- ja hüdrauliliste siibritega
- ✓ Külvikettad koos labadega
- ✓ Kaitseplekid täies ulatuses

SBS – Soft Ballistic System

Järgmiste seadiste täiuslik koostöö:

- ✓ Segamissüsteem
- ✓ Lehtrite otsad
- ✓ Põhjagrupp
- ✓ Topeltsiibrid
- ✓ Külvikettad ja kaitseplekid

Eelised:

- ✓ Lihtne hooldus tänu külviku avatud konstruktsioonile
- ✓ Laitmatu töötamine tänu tugevale ja hooldusvabale, õlivanniga ajamile, roostevabast terasest kettülekandele, suurtele vedrudele, hüdraulilistele ja tugevale raamile

Õlivanni ajam

100.000 korda edukas

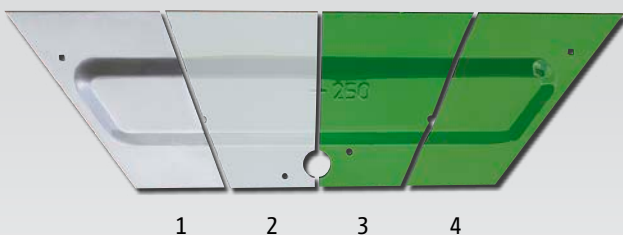


Aastakümneid vastupidav

Õlivanniülekanne kujutab endast AMAZONE'i kahekettaliste väetisekülvikute väsimatut südant. AMAZONE'i ajamid on 100 000-kordse tõhususega, hooldusvabad ja varustatud ajami kahjustamise vältimiseks ülekoormusvastase sisesehitatud kaitsega.

Täiuslik tootmine: aktiivne looduse hoidmine algusest peale

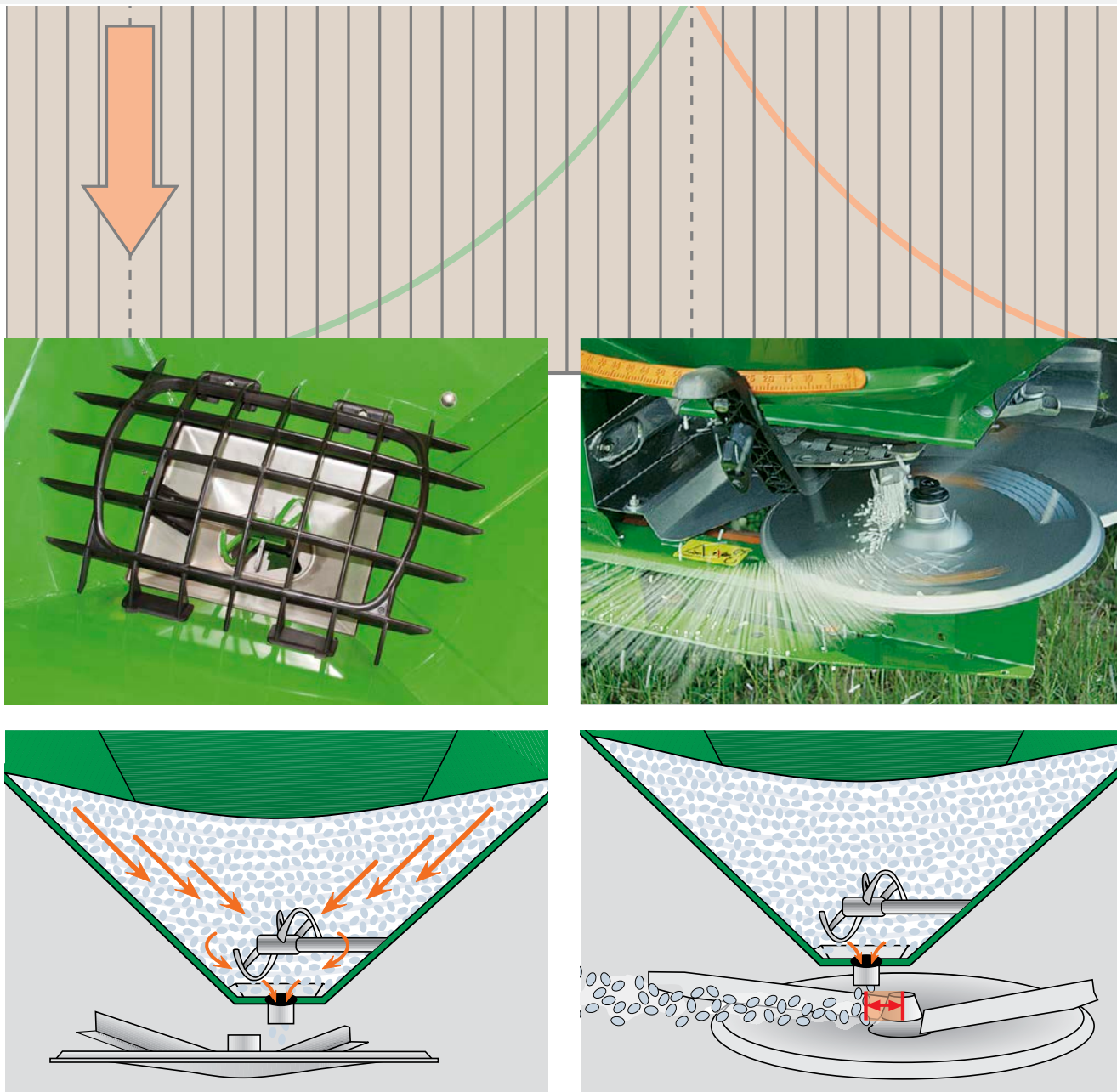
- ✔ Energia kokkuhoid tänu optimeeritud töökäikudele
- ✔ Tooraine parim kasutamine tänu protsessorjuhtimisega lõiketehnikale
- ✔ Kaasaegne värvilahusesse kastmise meetod kindlustab detailide pikaajalise kaitse rooste eest (autotööstuse standard)



- ✔ Kvaliteetne mitmekordne viimistlus
 - 1) Terasplekk
 - 2) Tsink-fosfatiseering (kristallkiht)
 - 3) KTLkrunt
 - 4) Pinnaviimistlus

SBS – Soft Ballistic System

Kontseptsioon: väetise ettevaatlik käsitlemine



1 Säätsev edasitoimetamine:

AMAZONE SBS süsteemi segamiselemendid on sellise kujuga, et väetist võetakse punkrist laialt. Punkri keskele ei teki väetiselehitrit.

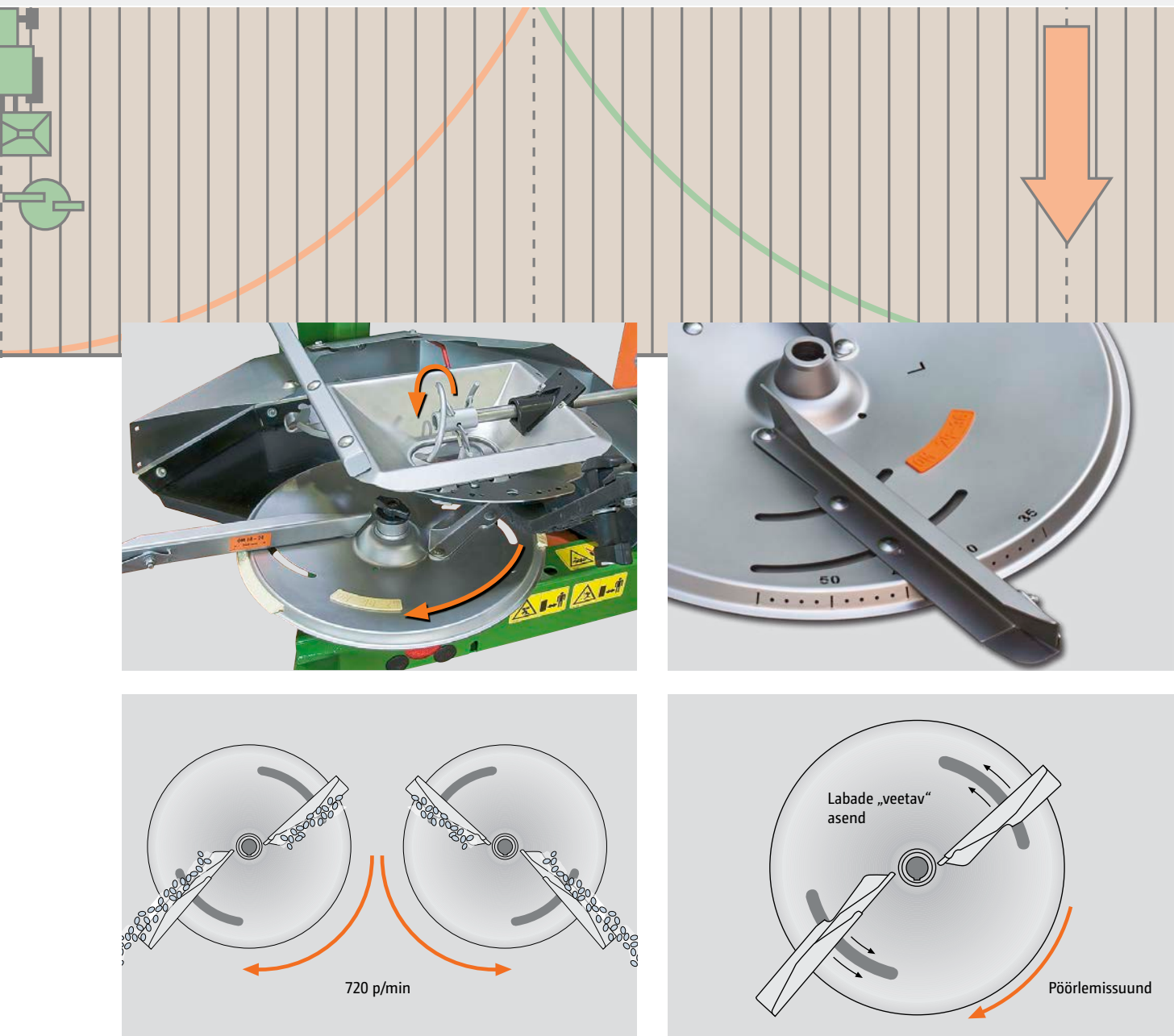
2 Ettevaatlik edasiandmine:

Väetise andmine täpselt laotusketta keskpunkti on eriti hea, kuna laotusketta pöörlemiskiirus on selles sektoris väga väike.

Põhivarustuses olev ohutus

Mineraalväetist tuleb käsitseda eriti ettevaatlikult, et seda saaks täpselt laotada ning üle terve töölaiuse kõikidele taimedele ühtlaselt puistata. Väetist, mis on juba külvikus viigastatud, ei saa enam täpselt külvata.

Ohutuspaketina on külvikule ZA-M juba seeriaviisiliselt integreeritud AMAZONE Soft Ballistic System. Segamissüsteem, doseerimiselemendid ja külvikettad on optimaalselt omavahel sobitatud. See hoiab väetist ning tagab kindla saagi.



3 Tasane hoog:

Ketaste pöörlemiskiirusega 720 p/min annab AMAZONE Soft Ballistic System teie väetisele vaid ettevaatliku hoo. Isegi väiksema kujustabiilsusega väetised peavad sellele löögile ja kiirendusele vastu.

4 Pehme lend:

AMAZONE Soft Ballistic System annab väetisele ainult sellise hoo, mis on tarvis optimaalseks lennutrajektoriks ning täpseks külvipildiks.

Puistekoguse reguleerimine

lihtne – kindel – täpne

Külvikoguse tööriistadeta reguleerimine

Puistekogus ja töölaius valitakse eelnevalt väga põhjalike väetisetabelite abil. Suured skaalad aitavad Teid täpse puistekoguse seadmisel doseerimissiibrite abil. Seadistada saab käsitsi tagumisel küljel või juhtterminali kaudu.



Doseerimissiibrid

Sulgemissiibrid



- ✓ Sulgursiibri avamisel ja sulgemisel saab määratud väetise kogust küljest olenemata laotuskettale juhtida.

- ✓ Puistekogust saab kontrollida ning väetise omadusi (nt voolavus) kindlaks teha väga lihtsalt, väljastusprooviga.

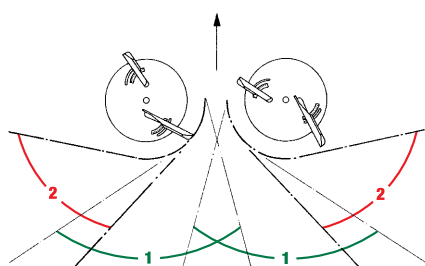
Töölaiuse reguleerimine

Kasutajasõbralikud kõikides üksikasjades

OmniaSet-külvikettad OM kindlustavad suurima külvitäpsuse

OmniaSet-külvikettad OM on varustatud kallutatavate labadega ning annavad eriti täpse külvipildi. Hästi nähtava ja kergesti loetava skaala abil saab labasid lihtsalt, tööriistadeta ning täpselt reguleerida. Igasuguste väetiste ja seemnete külvamiseks pakub AMAZONE Teile mahukaid külvitabeleid. OmniaSet-külvikettad on üleni valmistatud roostevabast terasest ja neid on lihtne paigaldada.

Kvaliteetse teravilja kasvatamisel on oluline ka hilisem väetamine. AMAZONE'i puisteketastega on see meetod väga lihtsalt kasutatav tänu külvilabade juures olevate standardsete liikuvate tiibade ülestõstmisele.



Neli sektorit tagavad optimaalse ristjaotuse



OmniaSet külviketaste OM töölaiused ZA-M puhul

OM 10 - 12	OM 10 - 16	OM 18 - 24	OM 24 - 36
10 – 12 m	10 – 16 m	18 – 24 m	24 – 36 m (kövasulamist kattega)

Maksimaalsed töölaiused külviketastega ZA-M OM 24-36

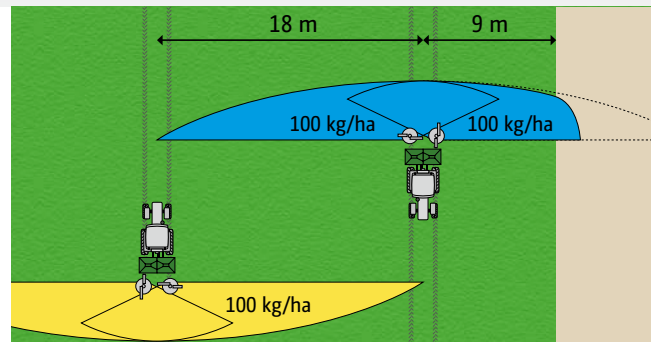
KAS	Kaalisool	Karbamiid, graanulid	Karbamiid, kristallid
36 m	36 m	32 m	30 m

Aktiivne loodushoid

- ✓ Ökonoomne, eriti aga ökoloogiliselt mõistlik väetisekülv nõuab vastutustundlikku tegutsemist. Loodust säästev väetamine põllu äärtes ei ole võimalik ilma kaasaegsete, uutele keskkonnanõuetele vastavate äärekülviseadmeteta.

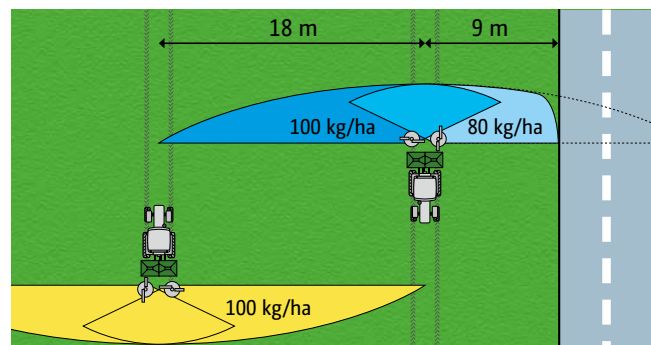
ÖServakülv (saagile orienteeritud seade)

Kui väetatav põld piirneb põllumajanduslikult kasutatava pinnaga, siis võib leppida sellega, et väike kogus väetist lendub üle põllupiiri. Väetise jaotus nii põllu keskel kui ka selle servas on 80% külvinormist.



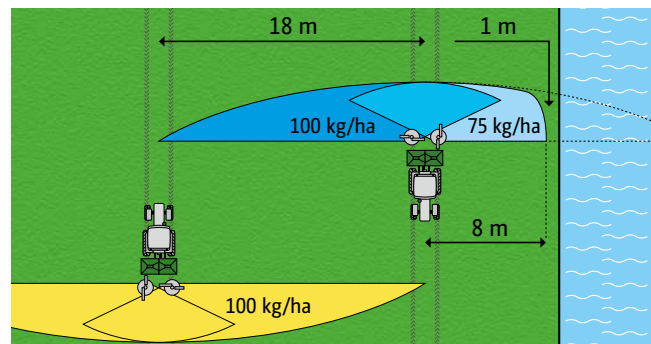
Äärekülv (keskkonnale orienteeritud seade)

Kui väetatav põld piirneb maantee või rattateega, ei tohi väetis põllupiirist üle lenduda. Üleväetamise vältimiseks põllu keskel tuleb puistekogust põllu ääres vähendada. Sellest tuleneb kerge alaväetamine põllu ääres. Äärekülvi meetod vastab väetisemääruse nõuetele.



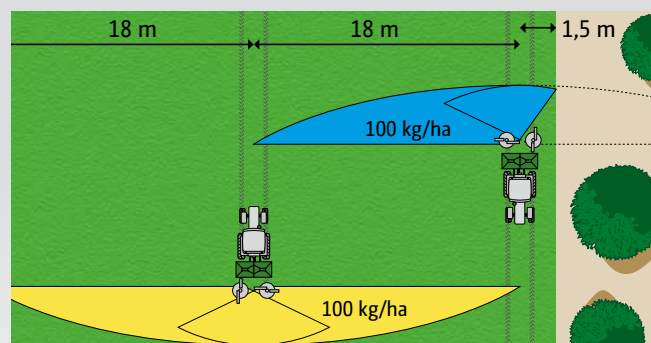
Külvamine veekogu ääres (keskkonnale orienteeritud seade)

Kui vahetult põllu servas asub pinnaveekogu, tuleb väetisemääruse kohaselt hoida äärekülviseadmega põlluservast ühe meetri kaugusele, ilma äärekülviseadmeta isegi kolme meetri kaugusele. Üleväetamise vältimiseks põllu keskel tuleb puistekogust põlluservas vähendada.



Servakülv – esimene tehnorada põllu servas

Kui esimene tehnorada jääb põllu serva, on tegemist servakülviga (saagile orienteeritud seade), mille puhul pool väljakülvilehvikust on välja lülitatud. Üle põllupiiri lendub vaid minimaalselt väetist, samal ajal kui terve põld saab optimaalselt väetist.



Äärekülvi seadised

AMAZONE äärekülviseadmed vastavad kehtiva väetisemääruse kõigile nõuetele.

Tele-Set-ketas

Tööriistade abita toimuva kettavahetusega seadistatakse külvik tavaliselt külvilt ümber ääre- ja servakülvile.



Äärekülvisirm, vasakpoolne

Ühel küljel asuv, käsitsi liigutatav äärekülviseade on hinnasõbralikum lahendus servakülviks sõidusuunas vasakul.



Äärekülvisirm, mõlemapoolne

Mõlemapoolne äärekülvisirmi võib paigaldada kas vasakule, paremale või mõlemale poole, et tehnorada hoida väetisest võimalikult puhtana. Erinevate väetiste tarbeks reguleeritav ja mõeldud ka erikultuuride jaoks, seega on võimalikud mitmed kasutusalaad. Paigaldamine ja demonteerimine käib kiiresti ja lihtsalt ilma tööriistadeta.



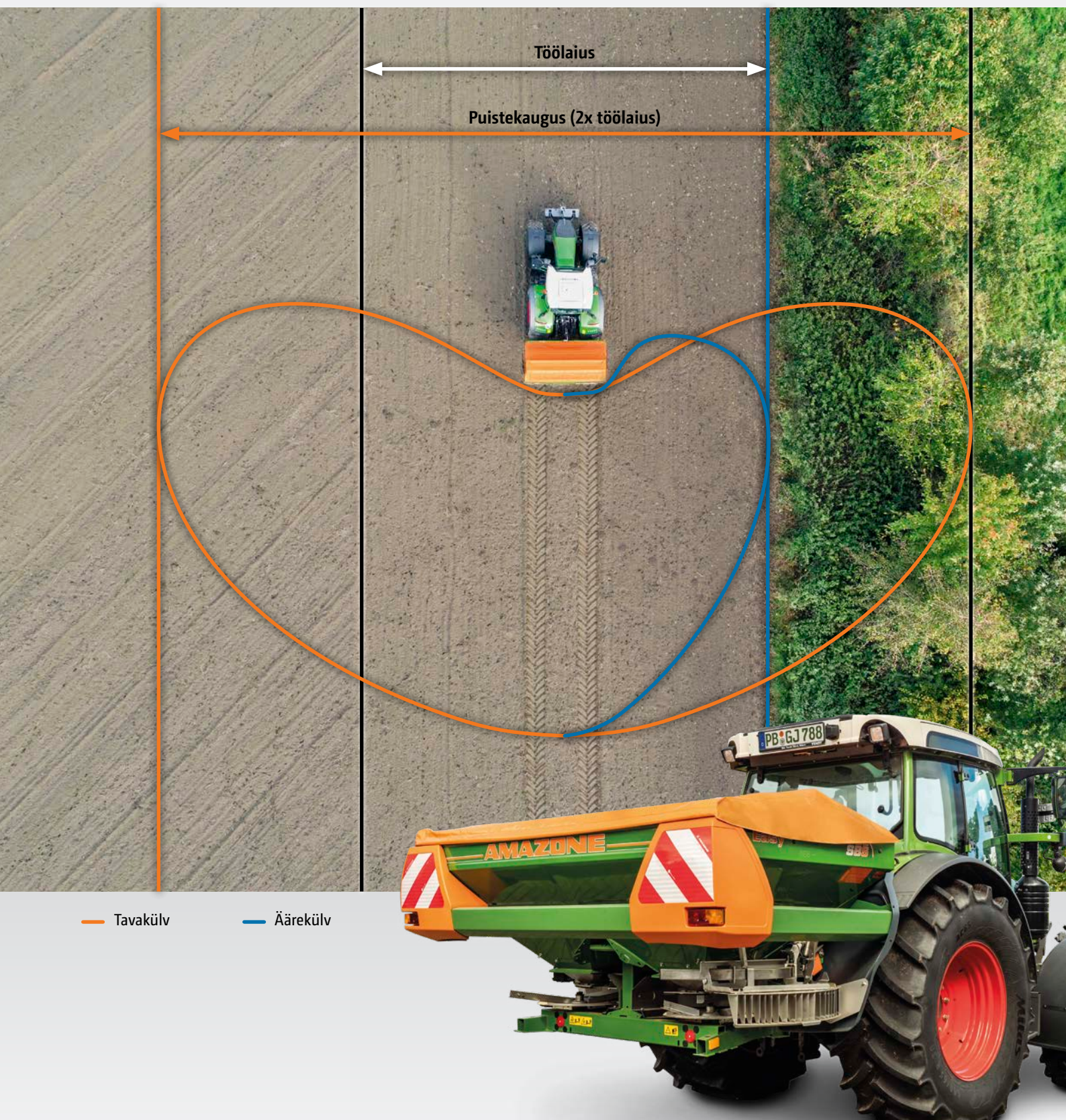
AMAZONE Limiter paremal või vasakul

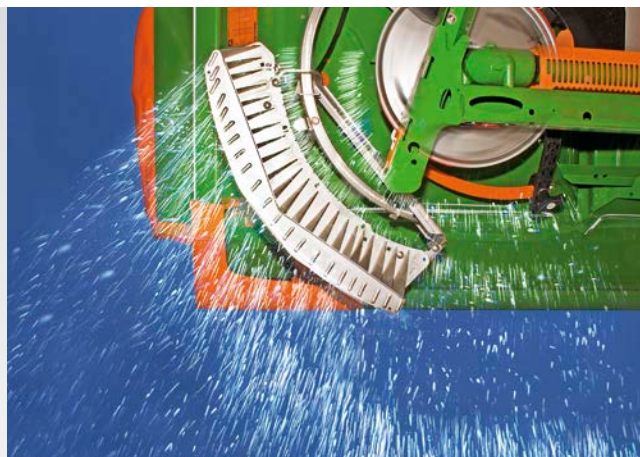
Külviku ZA-M puhul saab valida: Limiter paremal või vasakul. Kaasaegsetel traktoritel on enamus juhtnuppe paremal juhiistme kõrval. Siis on paremal asuva Limiteriga äärekülvi mugav ja ülevaatlik. Üleni roostevabast terasest Limiter pööratakse lihtsalt väljakülvi lehvikusse. Lamellplokk muudab väetisevoolu ühe osa suunda. Selle tulemuseks on optimaalne külviserv põllu piiril.



AMAZONE Limiter

Mugav äärekülv ilma peatusteta ja traktorist lahkumata





Perfektne ääre- ja servakülv

Limiter on kaasaegne äärekülvisüsteem, mida kasutatakse siis, kui esimene tehnorada on poole töölaiuse kaugusel põllu äärest. Seda kasutatakse külvamiseks põllu servas ning veekogu ääres.

Oluline eelis on see, et seadme kasutamisel pole tarvis enam peatuda, tööd katkestada ega traktorist välja tulla.

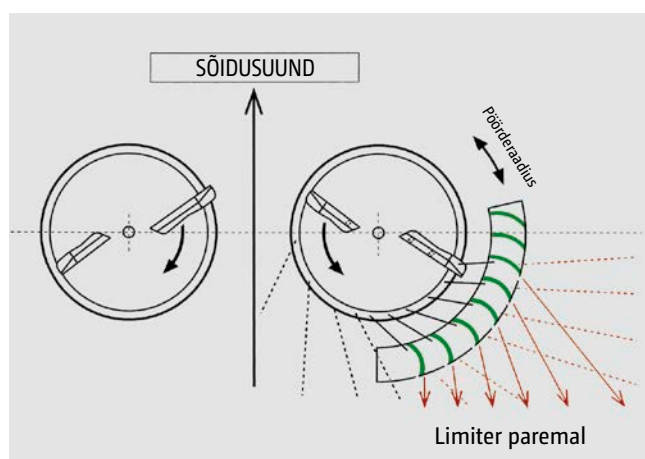
Ääre- ja kraavikülvi korral on võimalik Computer EasySeti juhtseadise kaudu kogust vähendada.

AmaDos⁺ sobitab koguse automaatselt ühel küljel Limiter (piiraja) allalaskmisega.

Limiteri saab stabiilsel raamil laia pöörderaadiusega liigutada. Nii saab vastavalt väetise liigile valida Limiteri soovitud asendi ääre- või servakülviks. Täpsed andmed selle kohta leiate külvitabelist ning masinal olevalt kleebiselt.

Kui Limiteri ei kasutata, saab selle hüdraulilindri abil mugavalt üles pöörata.

Limiteri tööpõhimõte



- ✓ Limiter kallutatakse traktori kabiinist hüdrauliliselt tööasendisse.

Varustus

Täiuslik iga detailini





Parkimispiduritega veererullikud

Otstarbekad tarvikud: Tugevad teisaldusrullikud kergendavad külvi haakimist ning teisaldamist soovitud kohta. Rullikud on kiiresti eemaldatavad.

Kardaan „Tele-Space“

Veelgi kiiremini toimub haakimine teleskoop-kardaaniga „Tele-Space“.

Pööratav kate

Pööratav kate tõstetakse enne täitmist lihtsalt üles. Sellega saab väetamist jätkata ka kehvades ilmastikutingimustes.

Esituled / integreeritud redel

Laial L-kõrgendusel on ülegabariidilise laiuse korral vastavalt StVZO nõuetele vajalik esituli. Vasakule küljele integreeritud redel võimaldab Teil paremat vaadet punkrisse ning lihtsustab seega masina kontrollimist ja puhastamist.



EasySet –

Lihtne terminal

Juhtarvutiga EasySet saab väljalaskesiibrite avasid vasakul ja paremal pool üksteisest sõltumatult klahvivajutusega reguleerida ja sõidu ajal järelreguleerida. Nii saab klapi asendi muutmiseks ka koguseid vasakul ja paremal küljel eraldi reguleerida.

Peale selle saab juhtarvuti EasySet kasutada valikulist äärekülvisüsteemi Limiter. Kontroll-LED süttimisega näidatakse, et Limiter on aktiivne (õigesse asendisse pööratud).



Teie eelised EasySetiga:

- ✓ Lihtne ilma menüüdeta juhtterminal
- ✓ Ainult otsefunktsiooninupud
- ✓ Mugav siibrite ja siibri asendi juhtimine traktori kabiinist, ilma juhtseadmeteta
- ✓ Puistekoguse muutmine siibri asendi muutmise kaudu
- ✓ Äärekülv koguse käsitsi vähendamiseks
- ✓ Võimalik pärida Limiteri asendinäitu

Lihtne vahetu kasutamine

- ✓ Sõltumatu hüdrauliline siibri aktiveerimine tänu kahele kahepoolse toimega juhtseadmele
- ✓ Samuti on pakitud lihtne 3-tee ventiil, kui teie traktoril pole piisavalt ühendusvõimalusi



AmaDos⁺ –

ZA-M koos juhtpaketi

Külviketaste mehaanilise ajamiga külvikule ZA-M on saada-
val Control-pakett terminaliga AmaDos⁺, mille puhul väl-
jastuskogust reguleeritakse elektrooniliselt vastavalt sõiduki-
irusele.

- ❗ „... moodsa väetisekülviku elektrooniline põhivarustus.“
(LZ – Rohkem elektroonikat suuremaks täpsuseks väetise külvmisel -
12/2011)



Teie eelised AmaDos⁺abil:

- ✓ Valitud väljastuskogus jääb optimaalse töökiiruse korral muutumatuks. Suureks plussiks on see just astmevaba käigukastiga traktorite puhul
- ✓ Koguseid saab muuta vabalt valitavates sammudes nii ühel küljel kui ka mõlemal küljel.
- ✓ Väljastuskoguse reguleerimine toimub tugevate ajamitega
- ✓ Kõik elektroonilised detailid on niiskus- ja korrosioonikindlad
- ✓ Liikumiskiirust määratakse anduritega või traktorist saadava signaali abil
- ✓ Lihtne kalibreerimisprogramm, iseseisev puistekoguse reguleerimise arvustus
- ✓ Kasutatav ka teiste tööde juures, nt hektarilugejana vedelsõnniku veol, sügavkobestamisel või niitmisel, kui on paigaldatud vastav asendimääramise andur
- ✓ Järjestikliides dokumenteerimiseks ning N-andurite ja rakenduskaartide ühendamiseks pindalapõhise väetamise korral
- ✓ Mälu 20 tellimusel

	ZA-M	ZA-M Easy	ZA-M Control
Siibri aktiveerimine, hüdrauliline	X		
Siibri aktiveerimine, elektriline		X	X
Väljastuskoguse kaugjuhitav muutmine		X	X
Sõidukiirusest olenev, automaatne külvinormi reguleerimine			X
Äärekülv Limiteri kaudu	X	X	X
Automaatne koguse vähendamine äärekülvil			X
Max osalaiuste arv	2	2	2
Nõutav terminal		EasySet	AmaDos ⁺

Spreader Application Center

Eeskujuks juba üle 25 aasta

Suhtumine otsustab!

Koostöös Spreader Application Centeriga arendab AMAZONE oma klienditeenindust edasi. Lisaks olemasolevatele sisse-seatud väetiselabori ja puistematerjali halli aladele hõlmab Spreader Application Center ka sambaid „Katsetamine ja koolitus“, „Andmete haldus“, samuti sinna juurde kuuluvat „Teadmiste edasiandmist“.

Viimast kahte sammast, millega integreeritakse üha kasvav üleilmastumine ja põllumajanduse digitaliseerimine, struktureeritakse ümber. Spreader Applikation Center'i eesmärk on pakkuda kliendile veel paremat väetamistehnika teenindust.



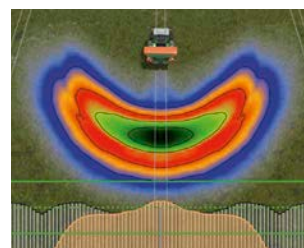
Väetiselabor



Puistematerjali hall



Katsetamine ja koolitus



Andmete haldus ja teadmiste edastamine

Ainult kindla käega laotatuna on Teie väetis kulda väärt

AMAZONE'i väetiselabor töötab tihedas koostöös tuntud väetisetootjatega – ja seda üle kogu maailma, et pakkuda teile võimalikult kiiresti parimaid seadistamissoovitusi. AMAZONE on ülemaailmselt tuntud täpsete külvitabelite nimena.

Väetiste nõuandeteenindus – meie kontaktandmed:

Väetise nõuandeteenindus töötab piiriüleselt. Aga mitte ainult geograafiliselt. Sest pole vahet, kas teie väetisekülvik on 1 või 50 aastat vana, meie seisame alati pädevalt ja usaldusväärselt teie kõrval.

Internet: www.amazone.de
 E-post: duengeservice@amazone.de
 Tel.: +49 (0)5405 501-111
 WhatsApp: +49 (0)175-488 9573

Nüüd ka rakendusena iPhone'ile ja teistele nutitelefonidele.



Android-seadmed



iOS-seadmed



Kaasaegne väetisekülvik – katsehall

EasyCheck

Täpne külvamine on tehtud lihtsaks!



Digitaalne, mobiilne katsestend ristjaotuse lihtsaks optimeerimiseks

Katsepaneelide asemel, nagu on seda klassikaline mobiilne katsestend, koosneb EasyCheck süsteem vaid 16 kergest kummist katsematist ja nutitelefonidele mõeldud rakendusest EasyCheck. Katsematid laotatakse kindlate vahedega tehnoaraja juurde. Seejärel külvatakse vastavad tehnoarjad üle ja siis tehakse mattidest koos kinnipüütud väetise graanulitega pilt. Nüüd võrdleb rakendus automaatselt, kuidas väetis erinevatel katsemattidel kinni püüti ning paneb üksikute ridade tulemused seosesse. Kui väetisekülv tulemus ei ole optimaalne, soovitat rakendus teha vastavad korrektureid vastava väetisekülviku seadistuses.



EasyCheck –
nutitelefonil rakendus
väetisekülvikule





Tehnilised andmed

ZA-M	1001 Special	1201	1501
Töölaius (m)	10–36		
Punkri mahtuvus (l)	1000	1200	1500
– kõrgenduse laiendusega 1 x S 500 (l)	1500	1700	2000
– kõrgenduse laiendusega 2 x S 500 (l)	–	2200	2500
– kõrgenduse laiendusega 3 x S 500 (l)	–	2700	3000
– kõrgenduse laiendusega 1 x L 1000 (l)	–	2200	2500
– kõrgenduse laiendusega S 500 + L 1000 (l)	–	2700	3000
Kandevõime (kg)	1800	3100	3100
Täitekõrgus (m)	1,07	1,07	1,14
– kõrgenduse laiendusega 1 x S 500 (m)	1,21	1,21	1,28
– kõrgenduse laiendusega 2 x S 500 (m)	–	1,35	1,42
– kõrgenduse laiendusega 3 x S 500 (m)	–	1,49	1,56
– kõrgenduse laiendusega 1 x L 1000 (m)	–	1,35	1,42
– kõrgenduse laiendusega S 500 + L 1000 (m)	–	1,49	1,56
Täitelaius (m)	2,15	2,15	2,15
– kõrgenduse laiendusega 1 x S 500 (m)	2,16	2,16	2,16
– kõrgenduse laiendusega 1 x L 1000 (m)	–	2,76	2,76
Kogulaius (m)	2,44	2,44	2,44
– kõrgenduse laiendusega 1 x L 1000 (m)	–	2,93	2,93
Kogupikkus (m)	1,42	1,42	1,42
Külviketaste pöörete arv (p/min)	720 (Standardne pöörete arv)		
Põhimasina kaal (kg) (Kõrgendus S 500+27 kg / L 1000+57 kg)	309	319	332

Joonised, sisu ja tehnilised andmed ei ole siduvad! Olenevalt varustusastmest võivad tehnilised andmed erineda. Masinate pildid võivad konkreetse riigi liikluseeskirjadest erineda.

Eesrindlik põllul ja ohutu teedel: ZA-M

ZA – külvik

**AMAZONEN-WERKE H. Dreyer GmbH & Co. KG**

Postfach 51 · D-49202 Hasbergen-Gaste · Tel. +49 (0)5405 501-0 · Faks +49 (0)5405 501-193

Maaletooja: Jatiina OÜ

Põhara küla · 88318 Pärnu linn · Estland

Tel. Jaanus Põldmaa 5062246 · Tel. Tõnis Põldmaa 53044994 · www.jatiina.eu · info@jatiina.eu